



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprijs
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **60c** Plaaslik

Other countries 95c Buitelands

Post free • Posvry

Vol. 288

CAPE TOWN, 14 JUNE 1989

KAAPSTAD, 14 JUNIE 1989

No. 11936

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1197.

14 June 1989

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 81 of 1989: Appropriation Act (House of Assembly), 1989.

No. 1197.

14 Junie 1989

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 81 van 1989: Begrotingswet (Volksraad), 1989.

ACT

To appropriate amounts of money for the requirements of the Administration: House of Assembly during the financial year ending 31 March 1990.

*(English text signed by the State President.)
(Assented to 1 June 1989.)*

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of moneys for requirements of Administration: House of Assembly

1. Subject to the provisions of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated for the requirements of the Administration: House of Assembly during the financial year ending 31 March 1990, the amounts of money shown in column 1 of the Schedule, with which the Revenue Account: House of Assembly shall be charged. 5

Short title

2. This Act shall be called the Appropriation Act (House of Assembly), 1989. 10

WET

Tot bewilliging van bedrae geld vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1990 eindig.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 1 Junie 1989.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van geld vir behoeftes van Administrasie: Volksraad

1. Behoudens die bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 5 1975), word daar vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1990 eindig, hierby bewillig die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae, waarmee die Inkomsterekening: Volksraad belas word.

Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Begrotingswet (Volksraad), 1989.

Act No. 81, 1989

APPROPRIATION ACT (HOUSE OF ASSEMBLY), 1989

Schedule

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title	R	R
1	Chairman of the Ministers' Council of the House of Assembly ..	3 597 000	
2	Agriculture and Water Supply	696 594 000	
3	Education and Culture	4 392 681 000	
	Including—		
	Schools of industry: Grants-in-aid to school funds		27 000
	Reform schools: Grants-in-aid to school funds		3 000
	Assistance to declared cultural institutions:		
	Museums		10 428 000
	Art collections		785 000
	Assistance to organizations for preservation of national me- morials:		
	Board of Control: Huguenot Monument		80 000
	Louis Trichardt Association		20 000
	1820 Settlers' National Monument Foundation, Grahams- town		1 000 000
	Control Board: Voortrekker Monument		600 000
	Grants-in-aid:		
	Training, coaching and participation		50 000
	Administration of recreation bodies		50 000
	National fitness scheme		13 000
	Recreational facilities and apparatus		602 000
	Conferences and projects		5 000
	Promotion of cultural services, youth work and publicity:		
	Recurrent expenses of cultural organizations		665 000
	Presentation of courses and projects		1 868 000
	Erection and maintenance of camps and camp sites		398 000
	Issue of publications		30 000
	Promotion of performing arts:		
	Community theatres		500 000
	Overseas study		15 000
4	Local Government, Housing and Works	305 588 000	
5	Budgetary and Auxiliary Services	28 076 000	
	Including—		
	Assistance to Board for Public Resorts:		
	Loans		1 000
	Grant-in-aid		1 000
6	Improvement of conditions of service	7 044 000	
7	Welfare	1 019 214 000	
	Including—		
	Care of the aged:		
	Homes for the aged and infirm:		
	Special grants		650 000
	Subsidies:		
	Child Welfare: Special allowances		100 000
	Community centres		50 000
	Grants-in-aid to Salvation Army		3 000
8	Health Services	162 234 000	
	Including—		
	Financial assistance to National Council for Mental Health ..		1 000
	Family care:		
	Contribution to Springkell Sanatorium		10 000
	Total	6 615 028 000	

BEGROTINGSWET (VOLKSRAAD), 1989

Wet No. 81, 1989

Bylae

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	Voorsitter van die Ministersraad van die Volksraad	3 597 000	
2	Landbou en Watervoorsiening	696 594 000	
3	Onderwys en Kultuur	4 392 681 000	
	Met inbegrip van—		
	Nywerheidskole: Hulptoelaes aan skoolfondse		27 000
	Verbeteringskole: Hulptoelaes aan skoolfondse		3 000
	Bystand aan verklaarde kulturele inrigtings:		
	Museums		10 428 000
	Kunsversamelings		785 000
	Bystand aan organisasies vir bewaring van nasionale gedenkwaardighede:		
	Raad van Beheer: Hugenotemonument		80 000
	Louis Trichardtgenootskap		20 000
	1820-Setlaarstigting, Grahamstad		1 000 000
	Beheerraad: Voortrekkermonument		600 000
	Hulptoelaes:		
	Opleiding, afrigting en deelname		50 000
	Administrasie van ontspanningsliggame		50 000
	Nasionale fiksheidskema		13 000
	Ontspanningsfasiliteite en -apparaat		602 000
	Konferensies en kursusse		5 000
	Bevordering van kultuurdienste, jeugwerk en publisiteit:		
	Wederkerende uitgawes van kultuurorganisasies		665 000
	Aanbieding van kursusse en projekte		1 868 000
	Oprigting en instandhouding van kampe en kampterreine		398 000
	Uitgee van publikasies		30 000
	Bevordering van uitvoerende kunste:		
	Gemeenskapsteaters		500 000
	Oorsese studie		15 000
4	Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke	305 588 000	
5	Begrotings- en Ondersteuningsdienste	28 076 000	
	Met inbegrip van—		
	Bystand aan Raad vir Openbare Oorde:		
	Lenings		1 000
	Hulptoelaes		1 000
6	Verbetering van diensvoorwaardes	7 044 000	
7	Welsyn	1 019 214 000	
	Met inbegrip van—		
	Bejaardesorg:		
	Tehuse vir bejaardes en verswaktes:		
	Spesiale toekennings		650 000
	Subsidies:		
	Kindersorg: Spesiale toelaes		100 000
	Gemeenskapsentrums		50 000
	Hulptoelae aan Heilsleer		3 000
8	Gesondheidsdienste	162 234 000	
	Met inbegrip van—		
	Finansiële bystand aan Nasionale Raad vir Geestesgesondheid		1 000
	Gesinsorg:		
	Bydrae tot Springkell Sanatorium		10 000
	Totaal	6 615 028 000	

